

Tundrai nyenyec nyelv

A tundrai nyenyec nyelv az uráli nyelvcsaládba tartozik, a magyarnak távoli rokona. A nyelvet körülbelül 20 ezren beszélik Oroszország területén, Észak-kelet Európában és Északnyugat Szibériában.

Vizsgáld meg az alábbi tundrai nyenyec mondatok fonetikus átírását és magyar fordításukat, majd válaszolj a lenti kérdésekre!

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. <i>mañ xasawadm?</i> | 'Én férfi vagyok.' |
| 2. <i>mañ ŋarkadm?</i> | 'Én nagy vagyok.' |
| 3. <i>mañ Anglijaxana jil'edm?</i> | 'Én Angliában élek.' |
| 4. <i>mañ jortadamž.</i> | 'Én halász voltam.' |
| 5. <i>mañ l'etčikadm? ŋæŋkudm?</i> | 'Én pilóta leszek.' |
| 6. <i>pidar ŋarkan.</i> | 'Te nagy vagy.' |
| 7. <i>pidara? Anglijaxana jil'ejkuda?</i> | 'Ti Angliában fogtok élni.' |
| 8. <i>pidar mašinaxana tonaš.</i> | 'Te autóval jöttél.' |
| 9. <i>pidara? hūd'ada?š</i> | 'Ti fiatalok vagytok.' |
| 10. <i>kñiga stol? hiña ŋæš.</i> | 'A könyv az asztalon volt.' |

I. A tundrai nyenyecben a múlt időt egy szóvégi *-š/-ž* toldalék fejezi ki. A fenti mondatok alapján milyen szófajú szavakhoz csatlakozhat?

II. A fentiek alapján milyen szabályt fogalmaznál meg a névszói állítmányokra vonatkozóan? (t.i. milyen toldalékokat vehetnek fel és milyen feltételekkel?)

III. A fenti példák alapján hogyan fordítanád le tundrai nyenyecre az alábbi mondatokat?

1. Te pilóta voltál.
2. Én nagy voltam.
3. Te halász leszel.
4. Te Angliában élsz.
5. Én autóval jövök.
6. Ti nagyok vagytok.
7. Ti autóval fogtok jönni.